

# 982

## RADLADER



---

**Motorleistung**  
**Einsatzgewicht**

322 kW (432 hp)  
35.510 kg (78.264 lb)

Der Cat<sup>®</sup>-Motor erfüllt die Emissionsnormen EPA Tier 4 Final (USA), Stufe V (EU), Stufe 5 (Korea), Stufe IV für Nichtstraßenfahrzeuge (China) und Japan 2014.

**CAT**<sup>®</sup>

# CAT® 982

## LEISTUNG FÜR JEDEN ZWECK

Der Cat®-Radlader 982 bietet Premium-Leistung mit benutzerfreundlichen Technologien, die Sie dabei unterstützen, die Fahrereffizienz zu steigern und durchgängig hohe Schaufelfüllfaktoren zu erreichen. So profitieren Sie von einer hocheffizienten Produktivität. Lange Serviceintervalle tragen dazu bei, die Stillstandzeiten zu reduzieren. Diese Maschine ist zur Einhaltung der jeweiligen Emissionsnormen ohne Betriebsunterbrechung ausgelegt. Durch die Verbesserungen bei Leistung, Zuverlässigkeit, Langlebigkeit und Vielseitigkeit wird die Maschine Ihren Anforderungen noch besser gerecht.



### RADLADER, KONSTRUIERT FÜR MEHR

Die Cat-Radlader wurden mit einem Fokus auf Effizienz gebaut und bieten Ihnen das Beste hinsichtlich:

- + ZUVERLÄSSIGKEIT
- + KRAFTSTOFFEFFIZIENZ
- + LANGLEBIGKEIT
- + TECHNOLOGIE
- + PRODUKTIVITÄT
- + VIELSEITIGKEIT

Erleben Sie mit den Cat-Radladern höhere Leistung, während Sie die Kosten und den Kraftstoffverbrauch reduzieren können.



## AUSGEZEICHNETE PRODUKTIVITÄT

Überarbeitete Arbeitshilfen und On-Board-Ratgeber für Funktionen\*, die Schaufelfüllautomatik mit Auto Set Tires für ein automatisiertes Beladen, durchgehend hohe Füllfaktoren und verringerte Reifenabnutzung sowie eine breite Konfigurationsauswahl sorgen für eine hohe Maschinenleistung.

## EFFIZIENTER BETRIEB

Durch lange Serviceintervalle, Wartungserinnerungen in der Fahrerkabine, ein Reifendrucküberwachungssystem und erweiterte Servicefunktionen per Fernzugriff sparen Sie Zeit und Geld.

## INTEGRIERTE SICHERHEIT

Eine geräumige Auslegung der Fahrerkabine mit einer Windschutzscheibe vom Boden bis zum Dach und eine Fußstütze links für mehr Stabilität helfen Ihnen dabei, noch sicherer zu arbeiten. Ein 4-Punkt-Sicherheitsgurtsatz mit Gurtaufrollern ist optional erhältlich. Das optionale Kollisionswarnsystem mit Bewegungssperre und Personenerkennung sorgt dafür, dass der Fahrer den Bereich hinter der Maschine besser im Blick hat.

\* Vergleich zwischen 982 (14B) und 982 (14A).

## EFFIZIENZ DIREKT VON DER FAHRERKABINE AUS MAXIMIEREN

Cat-Radlader verfügen über integrierte Technologien, die ihren Betrieb effizienter machen.

### CAT® PAYLOAD

- + Präzise Lastziele bei jedem Hub erreichen
- + Die tägliche Produktion erfassen

### AUTODIG MIT AUTO SET TIRES

- + Die Produktivität mittels automatischem Beladen steigern
- + Die Abnutzung der Reifen reduzieren

### ARBEITSHILFEN

- + Den Maschinenbetrieb vereinfachen

EINE EFFIZIENTERE BAUSTELLE BEDEUTET  
**MEHR PROFIT PRO LADUNG.**

# ZUVERLÄSSIGE, BEWÄHRTE KOMPONENTEN UND TECHNOLOGIE

Caterpillar ist der Konkurrenz immer einen Schritt voraus, da es eine breite Palette an modernsten Technologien und Komponenten bietet, mit denen Sie sämtliche Aufgaben schnell, einfach und mit herausragender Präzision bewältigen können.



## KOMPONENTEN, AUF DIE SIE SICH VERLASSEN KÖNNEN

Jede Maschine ist mit einer Kombination aus bewährter Elektronik, Hydraulik, Kühlung und Antriebsstrangsystem ausgestattet. Steigern Sie die Effizienz mit besserer Traktion und fortschrittlichen Arbeitswerkzeugen, die kontinuierliche Produktivität für Ihre Maschine liefern. Zuverlässige Kraftstoffsysteme optimieren die Maschinenleistung und den Kraftstoffverbrauch, wodurch Ihre Gesamtkosten verringert werden. Sie können sich darauf verlassen, dass unsere Komponenten Zeit, Geld und Mühen sparen.



# PRODUKTIVE ERGEBNISSE

FÜR LANGFRISTIGE PRODUKTIVITÄT  
GEBAUT

## INTEGRIERTE ARBEITSHILFEN

Arbeitshilfen erleichtern den Betrieb der Maschine und geben dem Fahrer die Chance, seine Fähigkeiten direkt auf der Baustelle auszubauen.

## LASTSCHALT- GETRIEBE

Unsere Antriebsstränge verfügen über einen Drehmomentwandler mit Überbrückungskupplung für ruckfreies Schalten und schnelles Beschleunigen. Sie halten auch bei Steigungen das Tempo und erzielen eine höhere Leistung und Kraftstoffeffizienz.

## OPTIMIERTE HYDRAULISCHE SCHWINGUNGSDÄMPFUNG

Das System mit zwei Druckspeichern ermöglicht angenehmeres Fahren mit und ohne Last. Es verbessert die Fahrqualität insbesondere bei unebenem Terrain, wodurch Fahrsicherheit, Komfort und Effizienz gesteigert und gleichzeitig nur minimale Materialverluste gewährleistet werden.

## SCHAUFELN DER PERFORMANCE-SERIE

Die einfach zu füllenden Schaufeln der Performance-Serie verbessern das Materialhaltevermögen und senken die Aushubzeiten. Dadurch sorgen sie für eine erheblich höhere Produktivität und Kraftstoffeffizienz, die wiederum unübertroffene Produktionsfähigkeiten mit um 100 bis 115 % höheren Füllfaktoren ermöglicht.

## BESSERE TRAKTION

Neues AutoDig mit Auto Set Tires für durchgängig hohe Schaufelfüllfaktoren sorgen im Vergleich zum vorherigen Modell für ausgezeichnete Produktivität. Die optionalen Selbstsperrdifferenziale verbessern die Traktion bei rutschigen Bodenverhältnissen.

## ZUSCHLAGSTOFF- UMSCHLAGMASCHINE

Zuschlagpakete sind spezielle Angebote für die Verarbeitung loser Zuschlagstoffe. Sie können höhere Nutzlasten bewältigen als bei anderen Anwendungen, indem Sie größere Schaufeln und Kontergewichte in Übereinstimmung mit der Caterpillar-Nutzlastrichtlinie installieren.

## DAS RICHTIGE ZUSAMMENSPIEL DER EIGENSCHAFTEN

Präzise abgestimmt auf die jeweiligen Anwendungen:

- + AUSSERGEWÖHNLICH NIEDRIGER KRAFTSTOFFVERBRAUCH, MAXIMIERTE BETRIEBSZEIT UND GERINGE WARTUNGSKOSTEN
- + HOHE LEISTUNG ÜBER VERSCHIEDENE ANWENDUNGEN HINWEG
- + HÖHERE ZUVERLÄSSIGKEIT DURCH BAUGLEICHE TEILE UND KONSTRUKTIVE VEREINFACHUNG.
- + ERSTKLASSIGE BETREUUNG DURCH DAS CAT-HÄNDLERNETZ
- + LANGLEBIGE KONSTRUKTIONEN MIT EINER LANGEN NUTZUNGSDAUER BIS ZUR ÜBERHOLUNG

Mehr Leistung, ein separates Getriebe, verbesserte Achs- und Seitenantriebe sowie Niederquerschnittsreifen sind nur einige der einzigartigen Merkmale, die der 982 zu bieten hat.



## HOCHLEISTUNGSANTRIEBSSTRANG

Unsere Antriebsstränge sind serienmäßig mit einer Überbrückungskupplung zur Abstimmung mit der Motorleistung ausgestattet, um bei optimaler Leistung den Kraftstoffverbrauch zu senken.



## LANGLEBIGE ACHSEN

Die Achsen sind für besonders anspruchsvolle Anwendungen ausgelegt. Da die Hinterachse um  $\pm 13$  Grad pendelt, ist auch im anspruchsvollsten Terrain für exzellente Stabilität gesorgt.



## SCHNELLWECHSLER UND ARBEITSGERÄTE

Zur Gewährleistung größerer Vielseitigkeit lassen sich Schaufeln und Komponenten ohne Verlassen der Fahrerkabine austauschen – so kann die Maschine schnell zwischen verschiedenen Arbeiten wechseln.



## OPTIMIERTE HYDRAULIK

Unsere Hydrauliksysteme sind mit einem Haupthydraulikventil in Monoblockbauweise ausgestattet. Dies senkt das Gewicht und verringert Leckpunkte um 40 %.



## WIDERSTANDSFÄHIGE RAHMEN

Mit seinen neu gestalteten Rahmen und dem schwereren Kontergewicht absorbiert der automatengeschweißte, aus zwei Teilen bestehende Strukturrahmen Stoßbelastungen beim Ausheben und Laden, während das Knickgelenk für hohe Tragkraft sorgt.



## UMFASSENDES SORTIMENT AN ANBAUGERÄTEN

Hohe Einsatzvielfalt mit einer Maschine. Für die Optimierung der Maschinen für Ihren Betrieb ist ein umfassendes Sortiment an Arbeitswerkzeugen und Schaufelkonstruktionen erhältlich.



## ECHTER UNIVERSELLER LADER

Mit seiner auf schwere Lasten ausgelegten Konstruktion meistert der 982 auch Sprenggestein, Aushebungen aus natürlichen Wänden und Einsätze als Holzlader.



# INTEGRIERTE TECHNISCHE LÖSUNGEN

## FÜR EINEN EFFIZIENTEN UND SICHEREN BETRIEB

Ihre Maschine ist mit innovativen Cat-Technologien ausgestattet, die Ihnen einen Vorteil sichern. Fahrer aller Erfahrungsstufen graben und laden mit noch mehr Sicherheit, Geschwindigkeit und Genauigkeit. Das Ergebnis: Höhere Produktivität und niedrigere Kosten.

### CAT DETECT

Eine Heckkamera ist serienmäßig verbaut. Das System kann mit einem Zusatzdisplay speziell für die Heckkamera und das Multiview-System für eine Rundumsicht von 360° erweitert werden. Zur Abrundung des Cat Detect-Angebots kann die Maschine mit einem rückseitigen Radarsystem ausgestattet werden, das geschwindigkeitsabhängige Warnmeldungen bietet und Bodenechos herausfiltern kann.

### CAT COMMAND

Mit der Cat Command-Fernbedienung können Maschinenführer bei Arbeiten in gefährlichen Umgebungen sicher außerhalb der Maschine arbeiten. Command bietet die Wahl zwischen Handheldkonsolen\* (mit Sichtlinie) und virtuellen Stationen für große Entfernungen (ohne Sichtlinie). Die umfassende Integration in die Maschinensysteme fördert Effizienz und Produktivität, da die in der Fahrerkabine verfügbaren Funktionen\* durchgehend genutzt werden können.

### KOLLISIONSWARNSYSTEM MIT BEWEGUNGSSPERRE UND PERSONENERKENNUNG

Das Kollisionssystem mit Bewegungssperre Das System nutzt Radar- und Bildsensoren, um Gefahrenpotenziale zu erkennen sowie den Fahrer zu warnen und verhindert eine Bewegung in dem Moment, in dem die Maschine bei der Rückwärtsfahrt vom inaktiven zum aktiven Zustand übergeht. Die akustischen und visuellen Warnmeldungen ermöglichen dem Fahrer die Erkennung, Minderung und Bewältigung von Gefahren, die sonst möglicherweise unentdeckt bleiben würden.

Die Personenerkennung ist eine effektive Lösung, bei der eine intelligente Kamera und Radar eingesetzt wird, um den Fahrer zu warnen, wenn sich eine Person hinter der Maschine befindet. Wenn die Maschine mindestens 15 Sekunden lang stillsteht und das hintere Erkennungssystem etwas in der Alarmzone erkennt, verhindert die Bewegungssperre, dass an der Maschine der Rückwärtsgang eingelegt werden kann. Das erhöht die Sicherheit für Personen, die sich unerwartet in der Nähe der Maschine aufhalten.



### CAT PAYLOAD\*\*

Die Cat Payload-Technologie liefert präzise Schaufellastdaten durch Wiegen im laufenden Betrieb und vermeidet damit Über- und Unterbeladung. Die Funktionen für Gewicht bei niedrigem Hub und manuelles Abkippen optimieren den abschließenden Schaufelprozess und maximieren die Effizienz.

### CAT ADVANCED PAYLOAD

Advanced Payload ist eine Systemnachrüstung, die erweiterte Funktionen und Vorteile bietet. Tip-Off Assist automatisiert den abschließenden Schaufelprozess. Im Multitasking-Modus können zwei Ladevorgänge gleichzeitig verfolgt werden. Der Split-Modus ermöglicht das Beladen mehrerer Mulden, wobei einzelne Soll-Nutzlasten sowie die Gesamtsummen verfolgt werden. Mit Dispatch for Loading\*\*\* wird der Lader in den Wiegestationsprozess integriert. Die E-Ticket-Funktion ermöglicht dem Fahrer die Erstellung eines Gewichtsbelegs, der dann mühelos mobil an eine beliebige E-Mail-Adresse gesendet werden kann.

### CAT PAYLOAD FOR TRADE\*\*\*\*

Mit der Option Cat Payload for Trade für Cat Advanced Payload können Sie die Waagendaten direkt in Ihre Geschäftsprozesse integrieren. Es wurde von der Internationalen Organisation für das gesetzliche Messwesen zugelassen, wobei alle Funktionen der Standardversion von Cat Advanced Payload beibehalten wurden.

\* Cat Command ist nicht in allen Regionen und nicht für alle Modelle verfügbar. Bitte wenden Sie sich bezüglich der Maschinenkompatibilität und Verfügbarkeit in Ihrer Region an Ihren Cat-Händler.

\*\* Nicht eichfähig.

\*\*\* Abonnement und kompatible Wiegestationssoftware erforderlich.

\*\*\*\* Verfügbar in Europa. Zertifizierungen können je nach Land abweichen. Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrem Cat-Händler.

# INFORMATIONEN IN ECHTZEIT VON CAT LINK

## KEINE UNSICHERHEITEN BEI DER GERÄTEPFLEGE

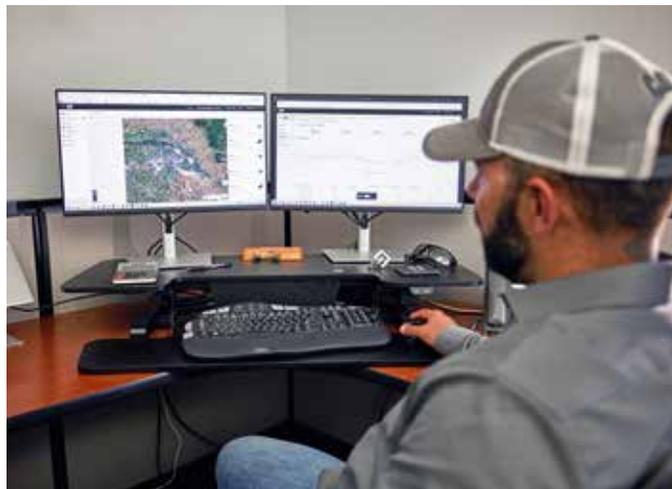
Die Cat Link-Technologien arbeiten zusammen, um die Maschineninformationen jederzeit für Sie greifbar zu machen. Erhalten Sie in Echtzeit Zugriff auf Informationen über jede Maschine in Ihrer Flotte bei jedem Auftrag – unabhängig von der Größe des Betriebs oder den von Ihnen eingesetzten Maschinenmarken.



### VISIONLINK®

Sie können Maschinentelematik- und Baustellendaten von all Ihren Geräten zusammenführen und eine Übersicht erstellen, unabhängig vom Hersteller\*. Lassen Sie sich praktisch verwertbare Informationen wie Leerlaufzeit, Kraftstoffverbrauch, Standort, Nutzlast, Lastanzahl, Gesamtzyklen und mehr anzeigen, um die Effizienz, Produktivität und Auslastung der Maschine zu verbessern. Sie können überall über ein Mobilgerät, Tablet oder Desktopgerät auf die Daten zugreifen, auf der Baustelle oder wo Sie wollen.

\* Die Verfügbarkeit von Datenfeldern kann je nach Hersteller der Ausrüstung variieren. VisionLink®-Abonnement erforderlich. Die Verfügbarkeit hängt von der Region ab. Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrem Cat-Händler.



### CAT-REMOTEDIENSTE\*

Ein Technologiepaket zur Steigerung der Effizienz am Einsatzort.

- + **Die Fehlersuche per Fernzugriff** ermöglicht es Ihrem Cat-Händler, aus der Ferne diagnostische Untersuchungen an Ihrer verbundenen Maschine durchzuführen, um mögliche Probleme direkt im Betrieb festzustellen. Die Fehlersuche per Fernzugriff sorgt dafür, dass der Techniker schon beim ersten Besuch die passenden Teile und Werkzeuge mitbringt. Sie sparen Zeit und Geld, weil keine zusätzlichen Fahrten erforderlich sind.
- + **Mit den Softwareupdates per Fernzugriff** können Sie Ihre Bordssoftware ohne Unterstützung durch einen Techniker aktualisieren und Softwareupdates genau dann anstoßen, wenn es gerade für Sie günstig ist. Beides steigert die Gesamtbetriebseffizienz.
- + **Fahrer-ID** ist ein System, das zum Start der Maschine eine Anmeldung des Fahrers über Passcode oder Bluetooth® (Cat Key Fob) erfordert, was zur Verhinderung von Diebstahl, Vandalismus und unbefugter Nutzung beiträgt. Einstellungen vom letzten Login des Fahrers und Profile, die beim letzten Softwareupdate per Fernzugriff erhalten geblieben sind, werden gespeichert. Die Fahrer-IDs können einfach auf dem Touchscreen oder auch per Fernzugriff verwaltet und über VisionLink auf die Maschine hochgeladen werden.

\* Eine Mobilfunkverbindung ist erforderlich.



### CAT INSPECT

Cat Inspect ist eine mobile Anwendung, mit der Sie auf einfache Weise digitale vorbeugende Wartungsprüfungen, Inspektionen und reguläre Begehungen durchführen können. Die App umfasst Checklisten für die vorbeugenden Wartungsarbeiten, die bei den im Betriebs- und Wartungshandbuch empfohlenen Serviceintervallen für die jeweilige Maschine durchgeführt werden sollten. Die Inspektionen können problemlos in andere Cat-Datensysteme wie VisionLink® integriert werden, sodass Sie Ihre Flotte genau im Auge behalten können.

# HERVOR- RAGENDE KRAFTSTOFF- NUTZUNG



## MOTOR UND EMISSIONEN

Die hohe Leistungsdichte und Kraftstoffeffizienz heben unsere Motoren von den Wettbewerbern ab. Sie halten laut Zertifizierung die Emissionsnormen ein und sind mit Cat-Elektronik, Kraftstoffeinspritzung und Luftansaugmanagement ausgestattet.

## ZWEI LADESPIELE REICHEN AUS

Dank seines Designs und seiner Nutzlast kann der 982 mit zwei Ladespielen Lkw bis 28 US-Tonnen beladen.

## GRENZWERT FÜR MASCHINENGESCHWINDIGKEIT

Der Fahrer hat die Möglichkeit, die Höchstgeschwindigkeit der Maschine zu regulieren. Durch die Begrenzung der Höchstgeschwindigkeit im Load-and-Carry-Einsatz lässt sich Kraftstoff sparen. Die Regulierung der Maschinengeschwindigkeit hilft auch bei der Einhaltung von Sicherheitsbestimmungen und Best Practices.

## BEWÄHRTES KRAFTSTOFFSYSTEM

Die HEUI™-Kraftstoffsysteme steigern die Leistung und erzeugen weniger Ruß im Motor. Die Cat-Einspritzregelung steuert die Kraftstoffeinspritzung durch eine Abfolge aufeinander abgestimmter Mikrostöße und sorgt mit dieser besseren Verbrennungssteuerung für eine überaus saubere und effiziente Kraftstoffverbrennung.

## MODERNSTE SYSTEMINTEGRATION

Ein niedrigerer Kraftstoffverbrauch ist das Ergebnis einer tiefgreifenden Systemintegration von Motor und Emissionssystem, Antriebsstrang, Hydraulik- und Kühlsystem.

## LEISTUNGSMODI

Der Betrieb der Maschine im Standard-Leistungsmodus gewährleistet bei den meisten Anwendungen die höchstmögliche Effizienz. Die Verwendung des verfügbaren Modus HP+ verbessert die Grabeigenschaften nicht wesentlich, aber ermöglicht höhere Geschwindigkeiten beim Beladen und Transportieren an Steigungen.

## NACHBEHANDLUNGSTECHNOLOGIEN

Das Cat-Modul für saubere Emissionen liefert die von den Kunden geforderte Leistung und Effizienz bei Einhaltung der Emissionsnormen. Es arbeitet vollautomatisch und erfordert keine Unterbrechung des Arbeitstakts der Maschine.

# KOMFORTABLES ARBEITEN

## IN DER GERÄUMIGEN FAHRERKABINE

Die Fahrerkabine ist auf erhöhten Komfort und gesteigerte Effizienz ausgelegt und bietet einen ruhigen, vergrößerten Arbeitsplatz mit benutzerfreundlichen Bedienelementen. So werden bei anspruchsvollen Tätigkeiten Ermüdung, Stress, Lärm und Hitze minimiert.



### ZUGANG ZUR FAHRERKABINE

Der Bedienbereich ist dank der geneigten Stufen, der großen Türöffnung, der Fernbedienung für die Tür und der praktischen Handgriffe leicht zugänglich.



### FAHRER-ID

Sichere Maschinennutzung mit dedizierten Fahrer-IDs. Die Maschineneinstellungen werden zur Steigerung der Gangwechseleffizienz separat gespeichert. Entriegelung der Maschine mit Passcode oder optionalem Bluetooth-Schlüssel.



### HERVORRAGENDE SICHT

Die großen, breiten Fenster verbessern die allgemeine Sicht und die Konvexspiegel und Spiegel für den toten Winkel die Sicht nach hinten und an den Seiten.



### KOMFORTABLE ARBEITSUMGEBUNG

Geräumige Fahrerkabine mit großer Beinfreiheit und einfach einstellbarer Sitzverstellung und -federung. 4-Punkt-Sicherheitsgurtsatz mit Gurtaufrollern für den Beckengurt zur Steigerung von Komfort, Effizienz und Bewegungsfreiheit. Die linke Fußstütze sorgt für mehr Fahrkomfort, Sicherheit und Maschinenstabilität bei Arbeiten auf unebenen, holprigen Flächen.



### GUT ISOLIERTE FAHRERKABINE

Schalldämpfung, Dichtungen und die Visko-Fahrerkabinenaufhängung verringern Geräusche und sorgen so für eine leisere Arbeitsumgebung.



### JOYSTICK-LENKUNG

Das am Sitz montierte elektrohydraulische Joystick-Lenkensystem ermöglicht die präzise Steuerung und reduziert die Ermüdung des Arms erheblich – für höchsten Komfort und höchste Präzision.

# EINFACHE STEUERUNG AUF KNOPFDRUCK

---

## TOUCHSCREEN-DISPLAY

Dank der benutzerfreundlichen und intuitiven Schnittstelle können Bediener selbstbewusst und Effizienz arbeiten. Die Features der Fahrerkabine umfassen Fahrer-ID, Maschineneinstellungen, Arbeitshilfen, Wartungserinnerungen, Hilfsfunktionen, Sicherheit, Heckkamera und integriertes Cat Payload.



## ZENTRALE ANZEIGE

Die leicht lesbaren analogen Messgeräte und LED-Anzeigen ermöglichen dem Bediener die rasche Überwachung wesentlicher Parameter für den Maschinenzustand.

In einem großen Textfeld werden neben den Cat Payload-Informationen auch die Gangauswahl, die Fahrgeschwindigkeit der Maschine, die Zeit und der Stundenzähler angezeigt.



## TASTENFELDER

Die einfach zugänglichen, hinterleuchteten Tastenfelder auf der implementierten Steuerhebelkonsole und die A-Säule sorgen für umgehenden Zugriff auf zahlreiche Funktionen und Einstellungen. Da nur die aktiven Tasten und Funktionen beleuchtet sind, geht die Bedienung sehr intuitiv vonstatten.





# GERINGE WARTUNGSKOSTEN

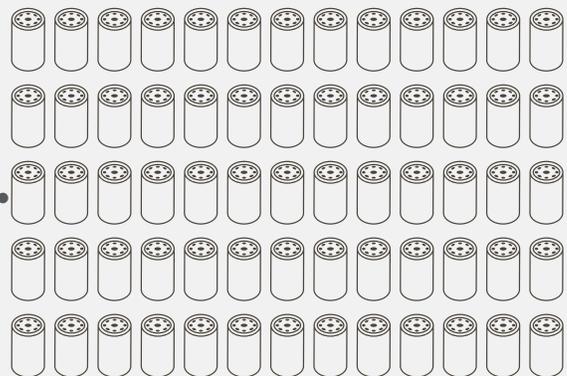
Die Cat-Radlader sind wartungsarm, sodass Sie keine Zeit vergeuden oder Geld verschwenden müssen. Wesentliche Komponenten sind erneuerbar, wodurch Sie Ihrer Maschine ein zweites, wenn nicht sogar ein drittes Leben schenken können.

## DIESE WESENTLICHEN MERKMALE SPAREN IHNEN ZEIT, GELD UND ENERGIE:

- + Das Reifendrucküberwachungssystem ermöglicht dem Fahrer einen einfachen Überblick über den Reifendruck vom Hauptdisplay der Maschine aus und trägt so zur Optimierung der Maschinenleistung, des Fahrkomforts und der Betriebskosten bei.
- + Erinnerungshilfen helfen dabei, den Wartungsplan der Maschine zu synchronisieren und Ausfallzeiten zu reduzieren.
- + Mühelose Zugänglichkeit zu Hydraulik- und Elektrik-Servicezentren ermöglichen die einfache und sichere Durchführung von Servicearbeiten.
- + Die Fehlersuche per Fernzugriff ermöglicht der Serviceabteilung eines Händlers die Verbindung mit der Maschine zur schnellen Diagnose von Problemen, damit Sie die Arbeit schnell wieder aufnehmen können.
- + Software-Updates per Fernzugriff berücksichtigen Ihren Zeitplan, um sicherzustellen, dass die Software für Ihre Maschine immer auf dem letzten Stand ist und beste Leistungen erbringt.
- + Die integrierte Schmierautomatik verlängert die Haltbarkeit von Bauteilen und die Nutzungsdauer.
- + Dank der einteiligen kippbaren Haube ist der Motorraum schnell und einfach zugänglich.

## WENIGER FILTER BEDEUTEN WENIGER WARTUNG

**65** DER 982 BRAUCHT ÜBER 10.000 STUNDEN HINWEG 65 FILTER WENIGER ALS DER 982M.



Weniger Filter über die gesamte Lebensdauer der Maschine.

# MEHR ERLEDIGEN

## VIELSEITIGE ANBAUGERÄTE UND KUPPLUNGEN

Für anspruchsvolle Baustellen benötigen Sie einen Radlader, der speziell für diese Aufgabe konstruiert wurde. Cat-Arbeitsgeräte sind darauf ausgelegt, die gesamten spezifischen Anforderungen Ihrer Anwendung zu erfüllen.



### STANDARD-GESTÄNGE MIT Z-KINEMATIK

Das bewährte Z-Kinematik-Gestänge kombiniert effizientes Graben mit guter Sicht, was zu exzellenten Aushubergebnissen, hohen Ausbrechkräften und überlegenen Produktionsmöglichkeiten führt.

### SCHNELLWECHSLER UND ARBEITSGERÄTE

Ein Radlader mit Cat Fusion™-Schnellwechsler kann vielseitiger eingesetzt werden. Schaufeln und Arbeitsgeräte lassen sich ohne Verlassen der Fahrerkabine austauschen, sodass die Maschine schnell zwischen verschiedenen Arbeiten wechseln kann. Sprechen Sie mit Ihrem Händler vor Ort über die Verfügbarkeit der verschiedenen speziellen Schaufeln und Gabeln.

### SCHAUFELN DER PERFORMANCE-SERIE

Dank des systembasierten Ansatzes bei den Schaufeln der Performance-Serie lässt sich die Schaufelform an die Hub- und Kippfähigkeit sowie das Gewicht und das Ladegestänge der Maschine anpassen. Es sind zahlreiche verschiedene Arbeitswerkzeuge und Schaufelformen erhältlich für eine Reihe von Anwendungen, z. B. Universal-, Flachboden-, HD-Fels- und Kohlelöffel.

- + Einfaches Beladen
- + Sparsam im Verbrauch
- + Bieten mehr Platz
- + Niedrigere Betriebskosten
- + Höhere Produktivität

### VERLÄNGERTES HUBGESTÄNGE (HL)

Das optionale verlängerte Hubgerüst mit größerer Schaufelbolzenhöhe vereinfacht das Beladen bei verschiedenen Anwendungen und mit jeder Art von Schaufel oder Gabel.

### AUF DEN EINSATZZWECK ABGESTIMMTE SPEZIALKONFIGURATIONEN

Maximieren Sie die Leistung und Widerstandsfähigkeit Ihres Radladers in den härtesten Anwendungen mithilfe von anwendungsspezifischen Anordnungen direkt ab Werk.

#### **Modelle für Schrott- und Abfallwirtschaft –**

Schutzvorrichtungen und Verstärkungselemente schützen Komponenten bei Arbeiten in Umladestationen, auf Wertstoffhöfen, auf Schrottplätzen und bei Abbrucharbeiten.

**Forstmodelle:** Gesteigerte Hub- und Kippfähigkeit sorgen für den effizienten und produktiven Umschlag von Holz und Spänen in Papier-, Pellet- und Sägewerken.

# TECHNISCHE DATEN

Die vollständigen technischen Daten finden Sie unter [cat.com](http://cat.com).

MOTOR		
Motormodell	Cat® C13	
Motorleistung bei 1700/min – ISO 14396	322 kW	432 hp
ISO 14396 (DIN)	438 hp	
Bruttoleistung bei 1700/min – SAE J1995	325 kW	436 hp
Nettoleistung bei 1700/min – ISO 9249, SAE J1349	301 kW	404 hp
ISO 9249 (DIN)	409 hp	
Motordrehmoment bei 1200/min – ISO 14396	2197 Nm	1620 lbf-ft
Bruttodrehmoment bei 1200/min – SAE J1995	2218 Nm	1636 lbf-ft
Nettodrehmoment bei 1100/min – ISO 9249, SAE J1349	2054 Nm	1515 lbf-ft
Hubraum	12,5 l	

- Der Cat-Motor erfüllt die Emissionsnormen EPA Tier 4 Final (USA), Stufe V (EU), Stufe 5 (Korea), Stufe IV für Nichtstraßenfahrzeuge (China) und Japan 2014.
  - Die angegebene Nettoleistung ist die verfügbare Leistung am Schwungrad eines Motors mit Lüfter, Drehstromgenerator, Luftfilter und Nachbehandlung.
  - Die angegebene Leistung wird gemäß der zum Herstellungszeitpunkt gültigen Norm ermittelt.
  - Cat-Dieselmotoren müssen mit ULSD (Ultra Low Sulfur Diesel, extrem schwefelarmer Dieselkraftstoff) mit höchstens 15 ppm Schwefel betrieben werden und sind mit einer Mischung aus ULSD und folgenden Kraftstoffen mit geringem CO<sub>2</sub>-Ausstoß\*\* kompatibel\* (Maximalangaben folgen):
    - 20 % Biodiesel FAME (Fettsäuremethylester)\*\*\*
    - 100 % erneuerbarer Dieselkraftstoff, hydriertes Pflanzenöl (HVO) und GTL-Kraftstoffe (Gas-to-Liquid)
- Anwendung siehe Richtlinien. Genaue Angaben erhalten Sie von Ihrem Cat-Händler oder in "Caterpillar Machine Fluids Recommendations" (SEBU6250).  
 \* Caterpillar-Motoren sind zwar mit diesen alternativen Kraftstoffen kompatibel, aber in machen Regionen ist ihr Einsatz nicht erlaubt.  
 \*\* Die Treibhausgase in den Auspuffemissionen von Kraftstoffen mit geringem Kohlenstoffgehalt entsprechen weitestgehend denen konventioneller Kraftstoffe.  
 \*\*\* Motoren ohne Nachbehandlungseinrichtungen sind mit höheren Mischungsverhältnissen kompatibel, und zwar bis zu 100 % Biodiesel (für die Verwendung von Mischungen mit mehr als 20 % Biodiesel wenden Sie sich bitte an Ihren Cat-Händler).

GEWICHTE		
Einsatzgewicht	35.510 kg	78.264 lb

- Gewicht gilt für eine Maschine mit Bridgestone-Radialreifen 875/65R29 VLTS L4, maximalem Flüssigkeitsstand, Fahrer, Standardkontergewicht, hydraulische Schwingungsdämpfung, Kaltstart, Straßenkotflügeln, Product Link, Achsen mit offenem Differenzial, Notlenkung, Schalldämpfung und einer 6,1 m<sup>3</sup> (8,0 yd<sup>3</sup>) großen Universalschaufel mit Unterschraubmesser.

SCHAUFELINHALT		
Schaufeln	4,8- 17,2 m <sup>3</sup>	6,25- 22,5 yd <sup>3</sup>

GETRIEBE					
Vorwärts 1	6,2 km/h	3,9 mph	Rückwärts 1	7,0 km/h	4,3 mph
Vorwärts 2	11,9 km/h	7,4 mph	Rückwärts 2	13,6 km/h	8,5 mph
Vorwärts 3	21,1 km/h	13,1 mph	Rückwärts 3	24,1 km/h	15,0 mph
Vorwärts 4	37,5 km/h	23,3 mph	Rückwärts 4	39,5 km/h	24,5 mph

- Höchstgeschwindigkeit der Standardmaschine mit leerer Schaufel und Standardreifen (L4) mit einem Rollradius von 914 mm (36").

SCHALLPEGEL	
Schalldruckpegel am Fahrerohr (ISO 6396:2008)	72 dB(A)
Außen-Schallleistungspegel (ISO 6395:2008)	112 dB(A)
Schalldruckpegel am Fahrerohr (ISO 6396:2008)*	72 dB(A)
Außen-Schallleistungspegel (ISO 6395:2008)**	109 dB(A)

\*Einschließlich Ländern, die EU- und UK-Richtlinien folgen

\*\*EU-Lärmschutzrichtlinie 2000/14/EC und UK-Lärmschutzverordnung 2001 Nr. 1701

BETRIEBSDATEN		
Statische Kipplast – voller 40°-Wendekreis – mit Reifeneinfederung	21.110 kg	46.526 lb
Statische Kipplast – voller 40°-Wendekreis – ohne Reifeneinfederung	22.418 kg	49.410 lb
Ausbrechkraft	262 kN	59.060 lbf

- Für eine Maschinenkonfiguration wie unter "Gewicht" definiert.
- Gemäß ISO 14397-1:2007, Abschnitte 1–6, wonach Prüfergebnisse höchstens 2 % von Berechnungen abweichen dürfen.

FÜLLMENGEN		
Kraftstofftank	426 l	112,5 US-Gall.
DEF-Tank (Diesel Exhaust Fluid, Abgasreinigungsflüssigkeit)	21 l	5,5 US-Gall.
Kühlsystem	52 l	13,7 Gall.
Kurbelgehäuse	37 l	9,8 US-Gall.
Getriebe	77 l	20,3 US-Gall.
Differenziale und Seitenantriebe – vorn	92 l	24,3 US-Gall.
Differenziale und Seitenantriebe – hinten	92 l	24,3 US-Gall.
Hydrauliktank	153 l	40,4 US-Gall.

HYDRAULIKSYSTEM		
Arbeitshydrauliksystem:		
Maximaler Pumpenförderstrom (2250/min)	449 l/min	119 US-Gall./min
Maximaler Betriebsdruck	34.300 kPa	4975 psi
Hydrauliktaktzeit – Gesamt	10,1 Sekunden	

ABMESSUNGEN				
	Standard-Hubgerüst		Verlängertes Hubgerüst	
Höhe über Motorhaube	3036 mm	10'0"	3036 mm	10'0"
Höhe bis Oberkante Abgasrohr	3736 mm	12'4"	3736 mm	12'4"
Höhe bis Oberkante Überrollschutz	3801 mm	12'6"	3801 mm	12'6"
Bodenfreiheit	428 mm	1'4"	428 mm	1'4"
Mitte Hinterachse bis Kante Kontergewicht	2729 mm	9'0"	2843 mm	9'4"
Mitte Hinterachse bis Knickgelenk	1900 mm	6'3"	1900 mm	6'3"
Radstand	3800 mm	12'6"	3800 mm	12'6"
Gesamtlänge (ohne Schaufel)	8597 mm	28'3"	9104 mm	29'11"
Schaufelbolzenhöhe bei komplett angehobener Schaufel	4741 mm	15'6"	5150 mm	16'10"
Schaufelbolzenhöhe bei Transport	791 mm	2'7"	896 mm	2'11"
Lichte Höhe bis Hubrahmen bei max. Hub	3902 mm	12'9"	4069 mm	13'4"
Rückkippwinkel bei max. Hubhöhe	57 Grad		56 Grad	
Rückkippwinkel in Transporthöhe	48 Grad		49 Grad	
Rückkippwinkel am Boden	39 Grad		40 Grad	
Breite über Reifen (beladen)	3471 mm	11'5"	3471 mm	11'5"
Spurweite	2540 mm	8'4"	2540 mm	8'4"

- Alle Maße sind ungefähre Angaben und beziehen sich auf eine Maschinenausstattung mit einer 6,1 m<sup>3</sup> (8,0 yd<sup>3</sup>) großen Universalschaufel mit Unterschraubmesser sowie Bridgestone-Radialreifen 875/65R29 VLTS L4.

KLIMAAANLAGENSYSTEM	
Das Klimaanlage dieser Maschine enthält das fluorierte Treibhausgas R134a als Kältemittel (Erderwärmungspotenzial = 1430). In der Anlage (sofern vorhanden) befinden sich 1,6 kg (3,53 lb) Kältemittel mit einem CO <sub>2</sub> -Äquivalent von 2288 Tonnen (2522 US-Tonnen).	

# STANDARD- UND SONDERAUSRÜSTUNG

Die Standard- und Sonderausrüstung kann variieren. Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrem Cat®-Händler.

ARBEITSUMGEBUNG	STANDARD	OPTIONAL
Fahrerkabine. druckbelüftet. mit Schalldämpfung	•	
Tür, Fernbedienung zum Öffnen	•	
Feststellbremse. Arbeitshydraulik-Steuerhebel. elektrohydraulisch	•	
Fußstütze		•
Lenkung, Joystick	•	
Joystick zur Arbeitsgerätesteuerung (nur 2V und 3V)		•
Sicherheitsgurtüberwachung	•	
Radio, (FM, AM, USB, BT, DAB+)		•
CB-Funk (Vorrüstung)		•
Fahrersitz. Stoffbezug. Luftfederung	•	
Sitz. Veloursleder/Stoff. Luftfederung. beheizt		•
Fahrersitz mit Luftfederung sowie Leder- und Stoffbezug, beheizt und belüftet		•
Tastenfeld, programmierbare Tasten	•	
Beheizbare Spiegel		•
Klimaanlage, Heizung und Entfroster	•	
Fenster, vorn, abgerundetes Sicherheitsverbundglas	•	
Fenster, vorn, HD oder Vollschutz		•
ON-BOARD-TECHNOLOGIEN	STANDARD	OPTIONAL
AutoDig mit Auto Set Tires	•	
Fahrerkennung und Maschinensicherheit	•	
Anwendungsprofile	•	
Arbeitshilfen	•	
Hilfe zu Bedienelementen und elektronisches Online-Wartungshandbuch*	•	
Cat®-Payload-Waage	•	
Cat Advanced Payload		•
Cat Payload, eichfähig****		•
Cat-Payload-Drucker mit e-Ticket		•
Wesentliche Merkmale	•	
Anzeigewidget für Schaufeltransport	•	
Software-Updates per Fernzugriff	•	
HYDRAULIK	STANDARD	OPTIONAL
Arbeitshydraulik, Load Sensing mit Kolbenverstellpumpe	•	
Lenksystem, Load Sensing mit eigener Kolbenverstellpumpe	•	
Hydraulische Schwingungsdämpfung, zwei Druckspeicher	•	
3. Zusatzfunktion mit hydraulischer Schwingungsdämpfung		•
Schnellwechslerschalter		•
ELEKTRIK	STANDARD	OPTIONAL
Start- und Ladesystem, 24V	•	
Kaltstart, 120 V oder 240 V		•
Beleuchtung: Halogen	•	
Leuchten: LED		•

\* Nicht in allen Sprachen verfügbar

\*\* Standard, wenn vorgeschrieben

\*\*\* Nicht kompatibel mit Straßenverkehrsausrüstung

\*\*\*\* Verfügbar in Europa. Zertifizierungen können je nach Land abweichen.

Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Cat-Händler.

ANTRIEBSSTRANG	STANDARD	OPTIONAL
Cat C13-Motor	•	
Elektrische Kraftstoffentlüftungspumpe	•	
Turbine. Luftvorreiniger		•
Kühler. hoher Schmutzanfall		•
Kühlerlüfter. umkehrbar		•
Achsen, offene Differenziale	•	
Achsen, Selbstsperrdifferenzial(e)		•
Achsen, Ökoablassventile, AOC-Vorrüstung	•	
Achsen, extremtemperaturbeständige Dichtungen		•
Achsen. Ölkühler		•
Planeten-Lastschaltgetriebe, automatisch	•	
Drehmomentwandler mit Überbrückung	•	
Betriebsbremsen, hydraulisch, vollständig gekapselte Ölbadscheibe, Verschleißanzeigen	•	
Integriertes Bremssystem (IBS)	•	
Feststellbremse, Sattel auf Vorderachsen, federbetätigt, durch Druck gelöst	•	
Getriebeneutralisierung über Bremspedal mit Verzögerungsfunktion	•	
ÜBERWACHUNGSSYSTEM	STANDARD	OPTIONAL
Vordere Instrumententafel mit Analoginstrumenten, LCD-Display und Warnleuchten	•	
Haupttouchscreen	•	
Reifendrucküberwachung		•
Wartungserinnerungen	•	
UMLENKUNG	STANDARD	OPTIONAL
Standard-Hubgerüst, Z-Kinematik	•	
Verlängertes Hubgerüst, Z-Kinematik		•
Ausschalter: Hub- und Kipp-	•	
SONDERAUSRÜSTUNG	STANDARD	OPTIONAL
Cat-Schmierautomatik		•
Straßenfahrt-Kotflügel		•
Biologisch abbaubares Hydrauliköl		•
SICHERHEIT	STANDARD	OPTIONAL
Cat Detect-Radarsystem hinten		•
Multiview-Sichtsystem (360°)		•
Plattform zur Scheibenreinigung, vorn		•
4-Punkt-Sicherheitsgurt mit Gurtaufroller (Satz)		•
Notlenksystem, elektrisch**		•
Rundumleuchte		•
Sicherheitsgurtüberwachung mit Rundumleuchte		•
Stroboskoplampen für Rückwärtsfahrt***		•
Kollisionswarnsystem mit Bewegungssperre und Personenerkennung		•
Fernsteuerung		•
SPEZIELLE KONFIGURATIONEN	STANDARD	OPTIONAL
Zuschlagstoff-Umschlagmaschine		•
Abfall und Schrott		•
Forstwirtschaft		•



オフロード法2014年  
基準適合

Nähere Informationen zu Cat-Produkten, Serviceleistungen der Händler und Industrielösungen finden Sie auf unserer Website [www.cat.com](http://www.cat.com)

Änderungen der Materialien und technischen Daten ohne vorherige Ankündigung vorbehalten. Auf Fotos abgebildete Maschinen können Sonderausrüstung aufweisen. Erkundigen Sie sich bei Ihrem Cat-Händler nach den verfügbaren Optionen.

© 2025 Caterpillar. Alle Rechte vorbehalten. CAT, CATERPILLAR, LET'S DO THE WORK, VisionLink, die entsprechenden Logos, XT, Product Link, HEUI, "Caterpillar Corporate Yellow", die Handelszeichen "Power Edge" und Cat "Modern Hex" sowie die hierin verwendeten Unternehmens- und Produktidentitäten sind Markenzeichen von Caterpillar Inc. und dürfen nicht ohne Genehmigung verwendet werden.

[www.cat.com](http://www.cat.com) [www.caterpillar.com](http://www.caterpillar.com)

AGXQ3203-02 (05-2025)  
Ersetzt AGXQ3203-01  
Baunummer: 14B  
(N Am, Europe, Japan, China,  
India, Korea, Türkiye,  
Chile, Colombia)

